



May 17, 2013

*[See distribution list attached]*

**Re: PBO Information Request IR0046 Closed**

Dear Sir or Madam:

Since 2011, your organization has shared financial details with my office regarding the changes to spending authorities sought through the Supplementary Estimates, delineated by program.

The Treasury Board Secretariat recently began to publish this same data as part of the Supplementary Estimates. As such, it is no longer required to provide me with an independent response under IR0046.

I want to thank you for your help over the past two years to provide parliamentarians with a better understanding of the Government's Estimates and expenditures.

Yours truly,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sonia L'Heureux'.

Sonia L'Heureux  
Parliamentary Budget Officer (Interim)

Attach.

c.c.: Rick Stewart, Assistant Secretary to the Cabinet, Privy Council Office, Liaison Secretariat for Macroeconomic Policy

| <b>Distribution List</b><br><b>Closure of IR0046</b><br><b>May 17, 2013</b>  | <b>Liste de distribution</b><br><b>Fermeture de IR0046</b><br><b>Le 17 mai 2013</b>  |
|--|--|
| <p>Mr. Michael Wernick<br/>Deputy Minister<br/>Aboriginal Affairs and Northern Development Canada<br/>10 Wellington Street<br/>21st Floor<br/>Gatineau, QC K1A 0H4</p>                   | <p>Monsieur Michael Wernick<br/>Sous-ministre<br/>Affaires autochtones et Développement du Nord Canada<br/>10, rue Wellington<br/>21e étage<br/>Gatineau (Québec) K1A 0H4</p>                                  |
| <p>Ms. Suzanne Vinet<br/>Deputy Minister<br/>Agriculture and Agri-Food Canada<br/>1341 Baseline Rd. Tower 7<br/>9th Floor, Room 349<br/>Ottawa, ON K1A 0C5</p>                           | <p>Madame Suzanne Vinet<br/>Sous-ministre<br/>Agriculture et Agroalimentaire Canada<br/>1341, chemin Baseline, tour 7<br/>9e étage, pièce 349<br/>Ottawa (Ontario) K1A 0C5</p>                                 |
| <p>Mr. Paul J. LeBlanc<br/>President<br/>Atlantic Canada Opportunities Agency<br/>644 Main Street<br/>PO Box 6051<br/>Moncton, NB E1C 9J8</p>  | <p>Monsieur Paul J. LeBlanc<br/>Président<br/>Agence de promotion économique du Canada atlantique<br/>644, rue Main<br/>CP 6051<br/>Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8</p>                                    |
| <p>Mr. Luc Portelance<br/>President<br/>Canada Border Services Agency<br/>427 Laurier Avenue West<br/>Ottawa, ON K1A 0L8</p>   | <p>Monsieur Luc Portelance<br/>Président<br/>Agence des services frontaliers du Canada<br/>427, avenue Laurier Ouest<br/>Ottawa (Ontario) K1A 0L8</p>  |
| <p>Mr. Andrew Treusch<br/>Commissioner and Chief Executive Officer<br/>Canada Revenue Agency<br/>555 MacKenzie Avenue<br/>7th Floor<br/>Ottawa, ON K1A 0L5</p>                           | <p>Monsieur Andrew Treusch<br/>Commissaire et premier dirigeant<br/>Agence du revenu du Canada<br/>555, avenue MacKenzie<br/>7e étage<br/>Ottawa (Ontario) K1A 0L5</p>   |
| <p>Ms. Linda Lizotte-MacPherson<br/>Deputy Minister/President<br/>Canada School of Public Service<br/>Académie De-La-Salle - Room: A-303<br/>373 Sussex Drive<br/>Ottawa, ON K1N 6Z2</p> | <p>Madame Linda Lizotte-MacPherson<br/>Sous-ministre/présidente<br/>École de la fonction publique du Canada<br/>Académie De-La-Salle - Pièce: A-303<br/>373, promenade Sussex<br/>Ottawa (Ontario) K1N 6Z2</p> |
| <p>Mr. Yves Leboeuf<br/>Acting President<br/>Canadian Environmental Assessment Agency<br/>Place Bell Canada, 22<sup>nd</sup> Floor<br/>160 Elgin Street<br/>Ottawa, ON K1A 0H3</p>       | <p>Monsieur Yves Leboeuf<br/>Président intérim<br/>Agence canadienne d'évaluation environnementale<br/>Place Bell Canada, 22e étage<br/>160, rue Elgin<br/>Ottawa (Ontario) K1A 0H3</p>                        |
| <p>Mr. George Da Pont<br/>President<br/>Canadian Food Inspection Agency<br/>1400 Merivale Road, Tower 1, 6th Floor, Room 100<br/>Ottawa, ON K1A 0Y9</p>                                  | <p>Monsieur George Da Pont<br/>Président<br/>Agence canadienne d'inspection des aliments<br/>1400, chemin Merivale, Tour 1, étage 6, pièce 100<br/>Ottawa (Ontario) K1A 0Y9</p>                                |

| <b>Distribution List</b><br><b>Closure of IR0046</b><br><b>May 17, 2013</b>   | <b>Liste de distribution</b><br><b>Fermeture de IR0046</b><br><b>Le 17 mai 2013</b>   |
|---|---|
| Mr. Bruno Hamel<br>Chairperson<br>Canadian Forces Grievance Board<br>60 Queen Street, 10th Floor<br>Ottawa, ON K1P 5Y7  | Monsieur Bruno Hamel<br>Président<br>Comité des griefs des Forces canadiennes<br>60, rue Queen, 10e étage<br>Ottawa (Ontario) K1P 5Y7   |
| Mr. Elwin Hermanson<br>Chief Commissioner<br>Canadian Grain Commission<br>303 Main Street<br>Canadian Grain Commission Bldg, Room 600<br>Winnipeg, MA R3C 3G8               | Monsieur Elwin Hermanson<br>Commissaire en chef<br>Commission canadienne des grains<br>303, rue Main<br>Édifice Canadian Grain Commission, pièce 600<br>Winnipeg (Manitoba) R3C 3G8             |
| Mr. Daniel Jean<br>Deputy Minister<br>Canadian Heritage<br>25 Eddy Street<br>12th Floor, Mal Stop: 25-12-0<br>Gatineau, QC K1A 0M5  | Monsieur Daniel Jean<br>Sous-ministre<br>Patrimoine canadien<br>25, rue Eddy<br>Étage: 12, Arrêt postal: 25-12-O<br>Gatineau (Québec) K1A 0M5   |
| Dr. Alain Beaudet<br>President<br>Canadian Institute of Health Research<br>160 Elgin Street<br>9th Floor, Room 4809A<br>Ottawa, ON K1A 0W9                                  | Monsieur Alain Beaudet<br>Président<br>Instituts de recherche en santé du Canada<br>160, rue Elgin<br>9e étage Indice de l'adresse 4809A<br>Ottawa (Ontario) K1A 0W9                            |
| Mr. André M. McArdle<br>Secretary<br>Canadian Intergovernmental Conference Secretariat<br>222 Queen Street, 10th Floor<br>Room 1038<br>Ottawa, ON K1P 5V9                   | Monsieur André M. McArdle<br>Secrétaire<br>Secrétariat des conférences intergouvernementales<br>canadiennes<br>10e étage, 222, rue Queen Pièce: 1038<br>Ottawa (Ontario) K1P 5V9                |
| Ms. Margaret Biggs<br>President<br>Canadian International Development Agency<br>Place du Centre, 12th Floor, Room 12116<br>200 Promenade du Portage<br>Gatineau, QC K1A 0G4 | Madame Margaret Biggs<br>Présidente<br>Agence canadienne de développement international<br>Place du Centre - Étage: 12 - Pièce: 12116<br>200, promenade du Portage<br>Gatineau (Québec) K1A 0G4 |
| Mr. Stephen Leach<br>Chairperson<br>Canadian International Trade Tribunal<br>Standard Life Centre<br>333 Laurier Avenue West - 17th floor<br>Ottawa, ON K1A 0G7             | Monsieur Stephen Leach<br>Président<br>Tribunal canadien du commerce extérieur<br>Centre Standar Life<br>333, avenue Laurier Ouest - 17e étage<br>Ottawa (Ontario) K1A 0G7                      |

| <b>Distribution List</b><br><b>Closure of IR0046</b><br><b>May 17, 2013</b>  | <b>Liste de distribution</b><br><b>Fermeture de IR0046</b><br><b>Le 17 mai 2013</b>   |
|--|---|
| Mr. Patrick Borbey<br>President<br>Canadian Northern Economic Development Agency<br>400 Cooper Street<br>Ottawa, ON K1A 0H4  | Monsieur Patrick Borbey<br>Président<br>Agence canadienne de développement économique du Nord<br>400, rue Cooper<br>Ottawa (Ontario) K1A 0H4  |
| Mr. Michael Binder<br>President<br>Canadian Nuclear Safety Commission<br>12th Floor, 280 Slater Street<br>Ottawa, ON K1P 5S9   | Monsieur Michael Binder<br>Président<br>280, rue Slater, 12e étage<br>Ottawa (Ontario) K1P 5S9  |
| Mr. Bernard Funston<br>Chairperson<br>Canadian Polar Commission<br>360 Albert Street, Room 1710<br>Constitution Square<br>Ottawa, ON K1R 7X7   | Monsieur Bernard Funston<br>Président<br>Commission canadienne des affaires polaires<br>360, rue Albert, Bureau 1710<br>Constitution Square<br>Ottawa (Ontario) K1R 7X7   |
| Mr. Jean-Pierre Blais<br>Chairperson<br>Canadian Radio-television and Telecommunications Commission<br>Central Building, Les Terrasses de la Chaudière<br>1 Promenade du Portage<br>Gatineau, QC K1A ON2 | Monsieur Jean-Pierre Blais<br>Président<br>Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes<br>Édifice Central, Les Terrasses de la Chaudière<br>1, promenade du Portage<br>Gatineau (Québec) K1A ON2 |
| Mr. Michel Coulombe<br>Interim Director<br>Canadian Security Intelligence Service<br>North Tower, Room 526<br>1941 Ogilvie Road<br>Ottawa, ON K1J 1B9  | Monsieur Michel Coulombe<br>Directeur par intérim<br>Service canadien du renseignement de sécurité<br>1941, rue Oglivie<br>Tour Nord, pièce 526<br>Ottawa (Ontario) K1J 1B9   |
| Mr. Steven MacLean<br>President<br>Canadian Space Agency<br>6767 Route de l'Aéroport<br>Saint-Hubert, QC J3Y 8Y9   | Monsieur Steven MacLean<br>Président<br>Agence spatiale canadienne<br>6767, route de l'Aéroport<br>Saint-Hubert (Québec) J3Y 8Y9  |
| Ms. Michele M. McKenzie<br>President and Chief Executive Officer<br>Canadian Tourism Commission<br>Four Bentall Centre, Suite 1400<br>1055 Dunsmuir Street<br>Vancouver, BC V7X 1L5                      | Madame Michele M. McKenzie<br>Présidente-directrice générale<br>Commission canadienne du tourisme<br>Bureau 1400, Four Bentall Centre<br>1055, rue Dunsmuir<br>Vancouver (Colombie-Britannique) V7X 1L5                 |

| <b>Distribution List</b><br><b>Closure of IR0046</b><br><b>May 17, 2013</b>   | <b>Liste de distribution</b><br><b>Fermeture de IR0046</b><br><b>Le 17 mai 2013</b>   |
|---|---|
| <p>Mr. Geoffrey Hare<br/> Chair and Chief Executive Officer<br/> Canadian Transportation Agency<br/> 15 Eddy Street<br/> Jules Léger - Room: 1900<br/> Gatineau, QC K1A 0N9</p>                           | <p>Monsieur Geoffrey Hare<br/> Président et premier dirigeant<br/> Office des transports du Canada<br/> 15, rue Eddy<br/> Jules Léger - Pièce: 1900<br/> Gatineau (Québec) K1A 0N9</p>                  |
| <p>Mr. Neil Yeates<br/> Deputy Minister<br/> Citizenship and Immigration Canada<br/> 365 Laurier Avenue West<br/> 20th Floor<br/> Ottawa, ON K1A 1L1</p>  | <p>Monsieur Neil Yeates<br/> Sous-ministre<br/> Citoyenneté et Immigration Canada<br/> 365, avenue Laurier Ouest<br/> 20e étage<br/> Ottawa (Ontario) K1A 1L1</p>                                       |
| <p>Mr. Graham Fraser<br/> Commissioner<br/> Commissioner of Official Languages<br/> 344 Slater Street<br/> 3rd Floor<br/> Ottawa, ON K1A 0T8</p>  | <p>Monsieur Graham Fraser<br/> Commissaire<br/> Commissariat aux langues officielles<br/> 344, rue Slater<br/> 3e étage<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0T8</p>   |
| <p>Mr. John Forster<br/> CSEC Chief<br/> Communications Security Establishment Canada<br/> 1500 Bronson Avenue<br/> Ottawa, ON K1A 0K9</p>  | <p>Monsieur John Forster<br/> Chef du CSTC<br/> Centre de la sécurité des télécommunications Canada<br/> 1500, avenue Bronson<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0K9</p>   |
| <p>Mr. Claude Majeau<br/> Vice-Chairman and Chief Executive Officer<br/> Copyright Board Canada<br/> Suite 800, 56 Sparks Street<br/> Ottawa, ON K1A 0C9</p>  | <p>Monsieur Claude Majeau<br/> Vice-président et premier dirigeant<br/> Commission du droit d'auteur Canada<br/> Bureau 800, 56, rue Sparks<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0C9</p>                           |
| <p>Mr. Don Head<br/> Commissioner<br/> Correctional Service Canada<br/> 340 Laurier Avenue West<br/> Ottawa, ON K1A 0P9</p>   | <p>Monsieur Don Head<br/> Commissaire à la protection de la vie privée du Canada<br/> Service correctionnel du Canada<br/> 340, avenue Laurier Ouest<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0P9</p>                  |
| <p>Mr. Daniel J. Gosselin<br/> Chief Administrator<br/> Courts Administration Service<br/> 90 Sparks Street Room 605<br/> Ottawa, ON K1A 0H9</p>  | <p>Monsieur Daniel J. Gosselin<br/> Administrateur en chef<br/> Service administratif des tribunaux judiciaires<br/> Bureau 605, 90, rue Sparks<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0H9</p>                       |
| <p>Mr. Guy McKenzie<br/> President<br/> Economic Development Agency of Canada for the Regions<br/> of Quebec<br/> Dominion Square Building, Suite 900<br/> 1255 Peel Street<br/> Montréal, QC H3B 2T9</p> | <p>Monsieur Guy McKenzie<br/> Président<br/> Développement économique Canada des régions du<br/> Québec<br/> Édifice Dominion Square, Bureau 900<br/> 1255, rue Peel<br/> Montréal (Québec) H3B 2T9</p> |

| <b>Distribution List</b><br><b>Closure of IR0046</b><br><b>May 17, 2013</b>   | <b>Liste de distribution</b><br><b>Fermeture de IR0046</b><br><b>Le 17 mai 2013</b>   |
|---|---|
| <p>Mr. Marc Mayrand<br/> Chief Electoral Officer<br/> Elections Canada<br/> Jackson Building, 9<sup>th</sup> Floor<br/> 257 Slater Street<br/> Ottawa, ON K1A 0M6</p>                   | <p>Monsieur Marc Mayrand<br/> Directeur général des élections<br/> Élections Canada<br/> Édifice Jackson, 9e étage<br/> 257, rue Slater<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0M6</p>                                     |
| <p>Mr. Bob Hamilton<br/> Deputy Minister<br/> Environment Canada<br/> Les Terrasses de la Chaudière, 27th Floor<br/> 10 Wellington Street<br/> Gatineau, QC K1A 0H3</p>                 | <p>Monsieur Bob Hamilton<br/> Sous-ministre<br/> Environnement Canada<br/> Les Terrasses de la Chaudière<br/> Étage: 27th 10, rue Wellington<br/> Gatineau (Québec) K1A 0H3</p>                               |
| <p>Mr. B.A. (Bruce) Archibald<br/> President<br/> Federal Economic Development Agency for Southern<br/> Ontario<br/> Suite 401<br/> 101 Frederick Street<br/> Kitchener, ON N2H 6R2</p> | <p>Monsieur B.A. (Bruce) Archibald<br/> Président<br/> Agence fédérale de développement économique pour le<br/> Sud de l'Ontario<br/> Pièce: 401<br/> 101, rue Frederick<br/> Kitchener (Ontario) N2H 6R2</p> |
| <p>Mr. Michael Horgan<br/> Deputy Minister<br/> Finance Canada<br/> 140 O'Connor Street<br/> East Tower 20th Floor<br/> Ottawa, ON K1A 0G5</p>  | <p>Monsieur Michael Horgan<br/> Sous-ministre<br/> Finances Canada<br/> 140, rue O'Connor<br/> Tour Est, 20e étage<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0G5</p>  |
| <p>Mr. Paul Dubrule<br/> General Counsel<br/> Financial Transaction and Reports Analysis Centre of<br/> Canada<br/> 234 Laurier Avenue West, 24th Floor<br/> Ottawa, ON K1P 1H7</p>     | <p>Monsieur Paul Dubrule<br/> Avocat général<br/> Centre d'analyse des opérations et déclarations<br/> financières du Canada<br/> 234, avenue Laurier Ouest 24e étage<br/> Ottawa (Ontario) K1P 1H7</p>       |
| <p>Mr. Matthew King<br/> Deputy Minister<br/> Fisheries and Oceans Canada<br/> 200 Kent Street<br/> 15th Floor<br/> Ottawa, ON K1A 0E6</p>  | <p>Monsieur Matthew King<br/> Sous-ministre<br/> Pêches et Océans Canada<br/> 200, rue Kent<br/> 15e étage<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0E6</p>  |
| <p>Mr. Morris Rosenberg<br/> Deputy Minister<br/> Foreign Affairs and International Trade<br/> 125 Sussex Drive<br/> Tower A, 8th Floor<br/> Ottawa, ON K1A 0G2</p>                     | <p>Monsieur Morris Rosenberg<br/> Sous-ministre<br/> Affaires étrangères<br/> 125, promenade Sussex<br/> Tour A, 8e étage<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0G2</p>   |

| <b>Distribution List</b><br><b>Closure of IR0046</b><br><b>May 17, 2013</b>  | <b>Liste de distribution</b><br><b>Fermeture de IR0046</b><br><b>Le 17 mai 2013</b>   |
|--|---|
| <p>Ms. Sharon Watts<br/> President and Chief Executive Officer<br/> Hazardous Materials Information Review Commission<br/> Enterprise Building - Floor: 7<br/> 427 Laurier Avenue West, Mail Stop: 4707A<br/> Ottawa, ON K1A 1M3</p> | <p>Madame Sharon Watts<br/> Directrice générale et première dirigeante<br/> Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux<br/> matières dangereuses<br/> Immeuble Enterprise - Étage: 7<br/> 427, avenue Laurier Ouest, Arrêt postal: 4707A<br/> Ottawa (Ontario) K1A 1M3</p> |
| <p>Ms. Glenda Yeates<br/> Deputy Minister<br/> Health Canada<br/> 70 Colombine Driveway, Room 1526B<br/> Tunney's Pasture<br/> Ottawa, ON K1A 0K9</p>  | <p>Madame Glenda Yeates<br/> Sous-ministre<br/> Santé Canada<br/> 70, promenade Colombine, pièce 1526B<br/> Pré Tunney<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0K9</p>  |
| <p>Mr. Ian Shugart<br/> Deputy Minister<br/> Human Resources and Skills Development Canada<br/> 140 Promenade du Portage<br/> Phase IV, 13th Floor<br/> Gatineau, QC K1A 0J9</p>   | <p>Monsieur Ian Shugart<br/> Sous-ministre<br/> Ressources humaines et Développement des<br/> compétences Canada<br/> 140, promenade du Portage<br/> Phase IV, 13e étage<br/> Gatineau (Québec) K1A 0J9</p>   |
| <p>Mr. Brian Goodman<br/> Chairperson<br/> Immigration and Refugee Board<br/> 344 Slater Street, Minto Place<br/> 14th Floor<br/> Ottawa, ON K1A 0K1</p>   | <p>Monsieur Brian Goodman<br/> Président<br/> Commission de l'immigration et du statut de réfugié du<br/> Canada<br/> 344, rue Slater, 14e étage<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0K1</p>  |
| <p>Mr. John Knubley<br/> Deputy Minister<br/> Industry Canada<br/> CD Howe Building - Floor: 11E<br/> 235 Queen Street<br/> Ottawa, ON K1A 0H5</p>   | <p>Monsieur John Knubley<br/> Sous-ministre<br/> Industrie Canada<br/> Édifice CD Howe - Étage: 11E<br/> 235, rue Queen<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0H5</p>   |
| <p>Mr. William F. Pentney<br/> Deputy Minister<br/> Justice Canada<br/> 284 Wellington Street<br/> Room 4121<br/> Ottawa, ON K1A 0H8</p>   | <p>Monsieur William F. Pentney<br/> Sous-ministre<br/> Justice Canada<br/> 284, rue Wellington<br/> Pièce 4121<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0H8</p>  |
| <p>Mr. Hervé Déry<br/> A/Deputy Head and Librarian and Archivist of Canada<br/> Library and Archives Canada<br/> 550 de la Cité Blvd<br/> PDLC - Floor: 3 - Room: 3-06<br/> Gatineau, QC K1A 0N4</p>                                 | <p>Monsieur Hervé Déry<br/> Administrateur général et Bibliothécaire et archiviste du<br/> Canada (intérim)<br/> Bibliothèque et Archives du Canada<br/> 550, boulevard Place de la Cité,<br/> 3e étage, pièce 3-06<br/> Gatineau (Québec) K1A 0N4</p>                              |

| <b>Distribution List</b><br><b>Closure of IR0046</b><br><b>May 17, 2013</b>  | <b>Liste de distribution</b><br><b>Fermeture de IR0046</b><br><b>Le 17 mai 2013</b>   |
|--|---|
| <p>Mr. Glenn Stannard<br/>Chair<br/>Military Police Complaints Commission<br/>270 Albert Street, 10th Floor<br/>Ottawa, ON K1P 5G8</p>                                 | <p>Monsieur Glenn Stannard<br/>Président<br/>Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire<br/>270, rue Albert, 10e étage<br/>Ottawa (Ontario) K1P 5G8</p>  |
| <p>Mr. Richard Fadden<br/>Deputy Minister<br/>National Defence<br/>101 Colonel By Drive<br/>13th Floor, North Tower<br/>Ottawa, ON K1A 0K2</p>                         | <p>Monsieur Richard Fadden<br/>Sous-ministre<br/>Défense nationale<br/>101, promenade Colonel By<br/>Tour Nord, 13e étage<br/>Ottawa (Ontario) K1A 0K2</p>  |
| <p>Mr. Tom Perlmutter<br/>Government Film Commissioner and NFB Chairperson<br/>National Film Board of Canada<br/>3155 Côte-de-Liesse Road<br/>Montréal, QC H4N 2N4</p> | <p>Monsieur Tom Perlmutter<br/>Commissaire du gouvernement à la cinématographie et président du conseil de l'Office national du film<br/>Office national du film du Canada<br/>3155 Côte-de-Liesse Road<br/>Montréal (Québec) H4N 2N4</p> |
| <p>Mr. Harvey Cenaiko<br/>Chairperson<br/>National Parole Board<br/>Leima Building, 7th Floor<br/>410 Laurier Avenue West<br/>Ottawa, ON K1A 0R1</p>                   | <p>Monsieur Harvey Cenaiko<br/>Président<br/>Commission des libérations conditionnelles du Canada<br/>Édifice Leima, 7e étage<br/>410, avenue Laurier Ouest<br/>Ottawa (Ontario) K1A 0R1</p>  |
| <p>Mr. John R. McDougall<br/>President<br/>National Research Council of Canada<br/>Building M-58, Room W-307<br/>1200 Montreal Road<br/>Ottawa, ON K1A 0R6</p>         | <p>Monsieur John R. McDougall<br/>Président<br/>Conseil national de recherches Canada<br/>M-58 - Pièce: W-307<br/>1200, chemin de Montréal<br/>Ottawa (Ontario) K1A 0R6</p>   |
| <p>Mr. Serge Dupont<br/>Deputy Minister<br/>Natural Resources Canada<br/>280 Booth Street<br/>21st Floor Room B5-1<br/>Ottawa, ON K1A 0E4</p>                          | <p>Monsieur Serge Dupont<br/>Sous-ministre<br/>Ressources naturelles Canada<br/>280, rue Booth<br/>21e étage, pièce B5-1<br/>Ottawa (Ontario) K1A 0E4</p>   |
| <p>Ms. Janet Walden<br/>President<br/>Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada<br/>350 Albert Street<br/>Ottawa, ON K1A 1H5</p>                     | <p>Madame Janet Walden<br/>Présidente<br/>Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie<br/>Constitution Square, Tour II, 13e étage<br/>350, rue Albert<br/>Ottawa (Ontario) K1A 1H5</p>                                       |



| <b>Distribution List</b><br><b>Closure of IR0046</b><br><b>May 17, 2013</b>  | <b>Liste de distribution</b><br><b>Fermeture de IR0046</b><br><b>Le 17 mai 2013</b>   |
|--|---|
| <p>Mr. Michael Ferguson<br/>Auditor General of Canada<br/>Office of the Auditor General of Canada<br/>240 Sparks Street<br/>Ottawa, Ontario K1A 0G6</p>  | <p>Monsieur Michael Ferguson<br/>Vérificateur général du Canada<br/>Bureau du Vérificateur général du Canada<br/>240, rue Sparks<br/>Ottawa (Ontario) K1A 0G6</p>   |
| <p>Ms. Karen E. Shepherd<br/>Commissioner of Lobbying<br/>Office of the Commissioner of Lobbying<br/>255 Albert Street<br/>10th Floor, Room 1021<br/>Ottawa, ON K1A 0R5</p>                                | <p>Madame Karen E. Shepherd<br/>Commissaire au lobbying<br/>Commissariat au lobbying du Canada<br/>255, rue Albert<br/>10e étage, Bureau 1021<br/>Ottawa (Ontario) K1A 0R5</p>  |
| <p>Ms. Suzanne Legault<br/>Information Commissioner<br/>Office of the Information Commissioner of Canada<br/>Place de Ville, Tower B, 22<sup>nd</sup> Floor<br/>112 Kent Street<br/>Ottawa, ON K1A 1H3</p> | <p>Madame Suzanne Legault<br/>Commissaire à l'information<br/>Commissariat à l'information du Canada<br/>Place de Ville, tour B, 22e étage<br/>112, rue Kent<br/>Ottawa (Ontario) K1A 1H3</p>   |
| <p>Ms. Jennifer Stoddart<br/>Privacy Commissioner of Canada<br/>Office of the Privacy Commissioner of Canada<br/>Place de Ville, Tower B, 3rd Floor<br/>112 Kent Street<br/>Ottawa, ON K1A 1H3</p>         | <p>Madame Jennifer Stoddart<br/>Commissaire à la protection de la vie privée du Canada<br/>Bureau de la Commissaire à la protection de la vie privée<br/>du Canada<br/>Place de Ville 112, rue Kent, pièce 300<br/>Ottawa (Ontario) K1A 1H3</p> |
| <p>Mr. Mario Dion<br/>Commissioner<br/>Office of the Public Sector Integrity Commissioner of<br/>Canada<br/>60 Queen St. Suite 605<br/>Ottawa, ON K1P 5Y7</p>  | <p>Monsieur Mario Dion<br/>Commissaire<br/>Commissariat à l'intégrité du secteur public<br/>60, rue Queen<br/>Suite 605<br/>Ottawa (Ontario) K1P 5Y7</p>  |
| <p>Mr. Alan Latourelle<br/>Chief Executive Officer<br/>Parks Canada<br/>Jules Léger Building, 7<sup>th</sup> Floor<br/>25 Eddy Street<br/>Gatineau, QC K1A 0M5</p>   | <p>Monsieur Alan Latourelle<br/>Directeur général<br/>Agence Parcs Canada<br/>Édifice Jules Léger, 7e étage<br/>25, rue Eddy<br/>Gatineau (Québec) K1A 0M5</p>  |
| <p>Ms. Michelle Boudreau<br/>Executive Director<br/>Patented Medicine Prices Review Board<br/>333 Laurier Avenue West Suite 1400<br/>Mail Stop: 4414A<br/>Ottawa, ON K1P 1C1</p>                           | <p>Madame Michelle Boudreau<br/>Directrice exécutive<br/>Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés<br/>333, avenue Laurier Ouest Bureau 1400<br/>Arrêt postal: 4414A<br/>Ottawa (Ontario) K1P 1C1</p>                                   |

| <b>Distribution List</b><br><b>Closure of IR0046</b><br><b>May 17, 2013</b>  | <b>Liste de distribution</b><br><b>Fermeture de IR0046</b><br><b>Le 17 mai 2013</b>   |
|--|---|
| <p>Mr. Wayne Wouters<br/> Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet<br/> Privy Council Office<br/> Langevin Block, 80 Wellington Street<br/> Langevin - Room: 332B<br/> Ottawa, ON K1A 0A3</p> | <p>Monsieur Wayne Wouters<br/> Greffier du Conseil privé et secrétaire du Cabinet, Bureau<br/> du Conseil privé<br/> Bureau du Conseil privé<br/> Édifice Langevin 80, rue Wellington<br/> Langevin - Pièce: 332B<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0A3</p> |
| <p>Dr. David Butler-Jones<br/> Chief Public Health Officer<br/> Public Health Agency of Canada<br/> Floor: 1 - Room: 158B<br/> 130 Colonnade Road<br/> Ottawa, ON K1A 0K9</p>                                | <p>Monsieur David Butler-Jones<br/> Administrateur en chef de la santé publique<br/> Agence de la santé publique du Canada<br/> Étage: 1 - Pièce: 158B<br/> 130, chemin Colonnade<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0K9</p>                                 |
| <p>Mr. Brian J. Saunders<br/> Director of Public Prosecutions<br/> Public Prosecutions Service of Canada<br/> East Memorial Building, Room 2359<br/> 284 Wellington Street<br/> Ottawa, ON K1A 0H8</p>       | <p>Monsieur Brian J. Saunders<br/> Directeur des poursuites pénales<br/> Service des poursuites pénales du Canada<br/> Pièce: 2359<br/> 284, rue Wellington, 2e étage<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0H8</p>   |
| <p>Mr. François Guimont<br/> Deputy Minister<br/> Public Safety and Emergency Preparedness<br/> 269 Laurier Avenue West<br/> Room 19B - 1900<br/> Ottawa, ON K1A 0P8</p>                                     | <p>Monsieur François Guimont<br/> Sous-ministre<br/> Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile<br/> 269, rue Laurier Ouest<br/> Pièce 19B - 1900<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0P8</p>   |
| <p>Ms. Anne-Marie Robinson<br/> President<br/> Public Service Commission<br/> 300 Laurier Avenue West West Tower<br/> Room: 1902, L'Esplanade Laurier<br/> Ottawa, ON K1A 0M7</p>                            | <p>Madame Anne-Marie Robinson<br/> Présidente<br/> Commission de la fonction publique<br/> 300, avenue Laurier Ouest Tour Ouest<br/> Pièce: 1902 L'Esplanade Laurier<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0M7</p>  |
| <p>Ms. Michelle d'Auray<br/> Deputy Minister<br/> Public Works and Government Services Canada<br/> 11 Laurier Street<br/> Portage III, 17A1<br/> Gatineau, QC K1A 0S5</p>                                    | <p>Madame Michelle d'Auray<br/> Sous-ministre<br/> Travaux publics et Services gouvernementaux Canada<br/> 11, rue Laurier<br/> Portage III, 17A1<br/> Gatineau (Québec) K1A 0S5</p>  |
| <p>Mr. Bob Paulson<br/> Commissioner<br/> Royal Canadian Mounted Police<br/> 73 Leikin Drive<br/> Building M8, Room 512D<br/> Ottawa, ON K1A 0R2</p>   | <p>Monsieur Bob Paulson<br/> Commissaire<br/> Gendarmerie royale du Canada<br/> 73 prom. Leikin<br/> Édifice M8, Pièce 512D<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0R2</p>   |

| <b>Distribution List</b><br><b>Closure of IR0046</b><br><b>May 17, 2013</b>   | <b>Liste de distribution</b><br><b>Fermeture de IR0046</b><br><b>Le 17 mai 2013</b>   |
|---|---|
| <p>Ms. Liseanne Forand<br/> President<br/> Shared Services Canada<br/> 434 Queen Street<br/> Ottawa, ON K1A 0S5</p>   | <p>Madame Liseanne Forand<br/> Présidente<br/> Services partagés Canada<br/> 434, rue Queen<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0S5</p>   |
| <p>Mr. Chad Gaffield<br/> President<br/> Social Sciences and Humanities Research Council<br/> Constitution Square, 11th Floor<br/> 350 Albert Street<br/> Ottawa, ON K1A 1H5</p>                  | <p>Monsieur Chad Gaffield<br/> Président<br/> Conseil de recherches en sciences humaines du Canada<br/> Constitution Square<br/> 350, rue Albert, 11e étage<br/> Ottawa (Ontario) K1A 1H5</p>                         |
| <p>Mr. Wayne Smith<br/> Chief Statistician of Canada<br/> Statistics Canada<br/> R.H. Coats Building, 26th Floor<br/> 100 Tunney's Pasture Driveway<br/> Ottawa, ON K1A 0T6</p>                   | <p>Monsieur Wayne Smith<br/> Statisticien en chef du Canada<br/> Statistique Canada<br/> Immeuble R-H-Coats - Étage: 26 - Pièce: A<br/> 100, promenade Tunney's Pasture<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0T6</p>             |
| <p>Mr. Louis Lévesque<br/> Deputy Minister<br/> Transport Canada<br/> 330 Sparks Street, Tower C, 29th Floor<br/> Ottawa, ON K1A 0N5</p>  | <p>Monsieur Louis Lévesque<br/> Sous-ministre<br/> Transports Canada<br/> 330, rue Sparks, Tour C, 29e étage<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0N5</p>  |
| <p>Ms. Wendy A. Tadros<br/> Chair<br/> Transportation Safety Board of Canada<br/> 200 Promenade du Portage 4th Floor<br/> Gatineau, QC K1A 1K8</p>  | <p>Madame Wendy A. Tadros<br/> Présidente<br/> Bureau de la sécurité des transports du Canada<br/> 200, promenade du Portage 4e étage<br/> Gatineau (Québec) K1A 1K8</p>  |
| <p>Ms. Yaprak Baltacioglu<br/> Secretary of the Treasury Board of Canada<br/> Treasury Board of Canada Secretariat<br/> 140 O'Connor Street<br/> 9th Floor East Tower<br/> Ottawa, ON K1A 0R5</p> | <p>Madame Yaprak Baltacioglu<br/> Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada<br/> Secrétariat Conseil du Trésor du Canada<br/> L'Esplanade Laurier - Étage: 9<br/> 140, rue O'Connor<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0R5</p> |
| <p>Ms. Mary Chaput<br/> Deputy Minister<br/> Veterans Affairs Canada<br/> 66 Slater Street<br/> Ottawa, ON K1A 0P9</p>  | <p>Madame Mary Chaput<br/> Sous-ministre<br/> Anciens Combattants Canada<br/> 66, rue Slater<br/> Ottawa (Ontario) K1A 0P9</p>  |
| <p>Mr. Marc Laliberté<br/> President and Chief Executive Officer<br/> VIA Rail Canada Inc.<br/> 3 Ville-Marie Place<br/> Suite 500<br/> Montréal, QC H3B 2C9</p>                                  | <p>Monsieur Marc Laliberté<br/> Président et premier dirigeant<br/> VIA Rail Canada Inc.<br/> Suite 500<br/> 3, place Ville-Marie<br/> Montréal (Québec) H3B 2C9</p>  |

|  |   |
|--|---|
| <p style="text-align: center;"><b>Distribution List</b><br/> <b>Closure of IR0046</b><br/> <b>May 17, 2013</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>Liste de distribution</b><br/> <b>Fermeture de IR0046</b><br/> <b>Le 17 mai 2013</b></p>  |
| <p>Ms. Daphne Meredith<br/> Deputy Minister<br/> Western Economic Diversification Canada<br/> 1500 Canada Place 9700 Jasper Avenue Northwest<br/> Edmonton, AB T5J 4H7</p> | <p>Madame Daphne Meredith<br/> Sous-ministre<br/> Diversification de l'économie de l'Ouest Canada<br/> 1500, Place du Canada 9700, avenue Jasper Nord-Ouest<br/> Edmonton (Alberta) T5J 4H7</p> |